

Die Kinderbibel wurde bis jetzt in 178 Sprachen übersetzt. Unten finden Sie alle edierten Sprachen aufgelistet. (Stand: Februar 2016)

Die Kinderbibel kann im Büro von KIRCHE IN NOT in Luzern auf Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, Spanisch und Rätoromanisch bezogen werden. Anfragen für andere Sprachen nehmen wir gerne entgegen.

1	Afar/ Djibuti, Ethiopia, Eritrea
2	Albanian
3	Alur/ Uganda
4	Amharic/ Ethiopia
5	Angami/India
6	Anuak/ Ethiopia
7	Arabic/ Lebanon, Egypt, Sudan, Syria
8	Armenian
9	Assamese/ India
10	Aymara/ Bolivia
11	Bahasa/ Indonesia
12	Bariba/ Benin
13	Bassar/ Togo
14	Belarusian
15	Bengali/ India, Bangladesh
16	Bemba/ Zambia
17	Bikol/ Philippines
18	Bodo/ India
19	Boo/ Benin
20	Breton
21	Bulgarian
22	Burgenland-Roman/ Austria
23	Burmese
24	Catalan/ Spain
25	Cebuano/ Philippines
26	Chabacano/ Philippines
27	Chichewa/ Malawi, Zambia, Mozambique, Zimbabwe
28	Chindau/ Mozambique
29	Chinese (trad.)
30	Chinese (simple)
31	Ch'ol/ Mexico
32	Creole/ Haiti
33	Creole/ Mauritius
34	Crioul/ Guinea-Bissau
35	Croatian
36	Czech
37	Dagara/ Burkina Faso, Ghana
38	Dagbanli/ Ghana, Togo
39	Danish
40	Dogon-Donno So/ Mali
41	Dogon-Togo Kâ/ Mali

42	Dutch
43	East-Assyrian
44	English
45	Estonian
46	Ewe/ Togo
47	Farsi
48	Fon/ Benin
49	French
50	Fulfulde (Peul)/ Benin
51	Fund. French/ Africa, Haiti
52	Gaelic/ Ireland
53	Garo/ India
54	Georgian
55	German
56	Guarani/ Paraguay, Brazil
57	Guarayo/ Bolivia
58	Guiziga/ Cameroon
59	Gujarati/ India
60	Gumuzigna/ Ethiopia
61	Guragigna/ Ethiopia
62	Gypsy (Romani)
63	Hadiyya/ Ethiopia
64	Hausa/ Nigeria
65	Hemba/ Dem. Rep. Congo
66	Hindi/ India
67	Hungarian
68	Icelandic
69	Igbo/ Nigeria
70	Ilocano/ Philippines
71	Ilongo/ Philippines
72	Italian
73	Ixil/ Guatemala
74	Kabyè/ Togo
75	Kambatigna/ Ethiopia
76	Kannada/ India
77	Kaonde/ Zambia
78	Kazakh
79	Khasi/ India
80	Khmer/Cambodia
81	K'iche'/ Guatemala
82	Kikongo-Kituba/ Dem. Rep. Congo
83	Kikongo/ Dem. Rep. Congo
84	Kikuyu/ Kenya
85	Kiluba/ Dem. Rep. Congo
86	Kinyarwanda/ Rwanda
87	Kirundi/ Burundi
88	Kiswahili/ Kenya, Tanzania, Uganda

89	Kiyaka/ Dem. Rep. Congo
90	Konkani/ India
91	Konkomba/ Ghana
92	Korean
93	Kuki/ India
94	Lari/ Rep. Congo
95	Latvian
96	Lingala/ Dem. Rep. Congo
97	Lithuanian
98	Lotha/ India
99	Luganda/ Uganda
100	Lugbari/ Uganda
101	Luhanda/Angola
102	Lunda/ Zambia
103	Luo/ Kenya
104	Macua/ Mozambique
105	Malagash
106	Malayalam/ India
107	Malay/Malaysia
108	Mambwe/ Zambia
109	Manipuri/India
110	Mapudungun/ Chile
111	Marathi/ India
112	Mashi/ Dem. Rep. Congo
113	Maya/ Mexico
114	Misquito/ Nicaragua
115	Mizo/ India
116	Moba/ Togo
117	Moore/ Burkina Faso
118	Munukutuba/ Rep. Congo
119	Nahñü (Hnahñü)/ Mexico
120	Ndebele/ Zimbabwe
121	Nepali/ India, Nepal, Bhutan
122	Nivaclé/ Paraguay
123	Nuer/ Ethiopia
124	Oriya/ India
125	Oromo/ Ethiopia
126	Pangasinan/ Philippines
127	Philippino (Tagalog)/ Philippines
128	Pidgin/ Papua New-Guinea
129	Pokot/ Kenya
130	Polish
131	Portuguese/ spoken in Brazil
132	Portuguese/ spoken in Port. and Africa
133	Punjabi/ India
134	Q'eqchi'/ Guatemala
135	Quechua/ Bolivia

136	Quechua/ Peru
137	Quechua-Cusco/ Peru
138	Quichua/ Ecuador
139	Romansh/ Switzerland
140	Rumanian
141	Runyankoro-Rutooro/ Uganda
142	Russian
143	Sango/ Rep. Central Africa
144	Santhali/ India
145	Setswana/ Botswana, Rep. South Africa
146	Shona/ Zimbabwe
147	Sidamigna/Ethiopia
148	Silozi/ Zambia
149	Sindhi/ Pakistan
150	Sinhala/ Sri Lanka
151	Slovakian
152	Slovenian
153	Somali/ Djibuti, Ethiopia, Somalia, Eritrea
154	Songje/ Dem.Rep.Congo
155	Spanish
156	Swahili/ Dem.Rep.Congo
157	Swedish
158	Tamil/ India, Sri Lanka
159	Telugu/ India
160	Tetum/ East Timor
161	Thai/ Thailand
162	Tigrinya/ Eritrea, Ethiopia
163	Tiv/ Nigeria
164	Toposa/ Sudan
165	Tshiluba/ Dem.Rep.Congo
166	Tukano/ Brazil
167	Turkana/ Kenya
168	Turkish
169	Twi/ Ghana
170	Ukrainian
171	Umbundu/ Angola
172	Urdu/ Pakistan
173	Venda/ Rep. South Africa
174	Vietnamese
175	West-Assyrian
176	Yakutish/ Russia
177	Yoruba/ Nigeria
178	Zulu/ Rep. South Africa